

Správa nezávislého audítora

Mestskému zastupiteľstvu Mesta Štúrovo o overení účtovnej závierky k 31.12.2014

Správa k účtovnej závierke

Uskutočnil som audit priloženej účtovnej závierky Mesta Štúrovo, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2014, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Primátor mesta je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“), a za interné kontroly, ktoré považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Primátor mesta je zodpovedný za dodržiavanie pravidiel rozpočtového hospodárenia, vývoj dlhu, dodržiavanie povinností podľa § 10 ods. 7 a 8, § 16 ods. 12, § 17 a § 19 ods. 1 a používanie návratných zdrojov financovania podľa zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).

Zodpovednosť audítora

Mojou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe môjho auditu. Audit som uskutočnil v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa tých štandardov mám dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby som získal primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke.

Súčasťou auditu je aj overenie dodržiavania povinností podľa § 10 ods. 7 a 8, § 16 ods. 12, § 17 a § 19 ods. 1 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy.

Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu, alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom účtovnej jednotky, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Som presvedčený, že audítorské dôkazy, ktoré som získal, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre môj názor.

Názor

Za rok 2014 bola zaúčtovaná tvorba rezerv na mzdy a nevyčerpané dovolenky vrátane prislúchajúcich nákladov na sociálne a zdravotné poistenie vo výške 38 050,83 EUR, pričom v zmysle zmeny účtovnej metódy k 31.12.2014 vydanej MF SR zo dňa 15.12.2014 sa táto tvorba rezervy už neuplatňuje. Táto skutočnosť mala vplyv na vykázaný účtovný výsledok za rok 2014 vo výške zaúčtovanej rezervy a neovplyvňuje výsledok rozpočtového hospodárenia mesta za rok 2014. Oprava účtovania uvedenej zaúčtovanej tvorby rezervy bola zaúčtovaná interným účtovným dokladom č. 10150003 dňa 31.1.2015.

Podľa môjho názoru, okrem vplyvu uvedeného v predchádzajúcom odseku účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Mesta Štúrovo k 31. decembru 2014 a výsledky jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

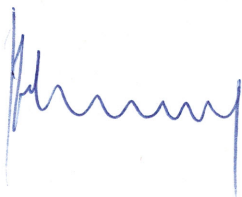
Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov

Na základe overenia dodržiavania povinností podľa § 10 ods. 7 a 8, § 16 ods. 12, § 17 a § 19 ods. 1 zákona o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov konštatujem, že Mesto Štúrovo konalo v súlade s § 10 ods. 7 a 8, § 16 ods. 12, § 17 a § 19 ods. 1 zákona o rozpočtových pravidlách.

Iná Skutočnosť

Overenie účtovnej závierky Mesta Štúrovo k 31.12.2013 vykonala Ing. Juliana Farkasová, zodpovedný audítor, licencia SKAU č. 474, ktorá v správe zo dňa 15.4.2014 vyjadrila nepodmienенý názor na účtovnú závierku.

1. apríla 2015



Ing. Jozef Adamkovič
Zodpovedný audítor
Licencia SKAU č. 491
Orgovánová 2565/7
955 01 Topoľčany



**DODATOK SPRÁVY AUDÍTORA
O OVERENÍ SÚLADU VÝROČNEJ SPRÁVY S ÚČTOVNOU ZÁVIERKOU
v zmysle zákona č. 540/2007 Z. z. § 23 odsek 5**

pre Mestské zastupiteľstvo Mesta Štúrovo

I. Overil som účtovnú závierku Mesta Štúrovo k 31. decembru 2014, ku ktorej som dňa 1.4.2015 vyjadril svoj názor v nasledujúcom znení :

Názor

Za rok 2014 bola zaúčtovaná tvorba rezerv na mzdy a nevyčerpané dovolenky vrátane prislúchajúcich nákladov na sociálne a zdravotné poistenie vo výške 38 050,83 EUR, pričom v zmysle zmeny účtovnej metódy k 31.12.2014 vydanéj MF SR zo dňa 15.12.2014 sa táto tvorba rezervy už neuplatňuje. Táto skutočnosť mala vplyv na vykázaný účtovný výsledok za rok 2014 vo výške zaúčtovanej rezervy a neovplyvňuje výsledok rozpočtového hospodárenia mesta za rok 2014. Oprava účtovania uvedenej zaúčtovanej tvorby rezervy bola zaúčtovaná interným účtovným dokladom č. 10150003 dňa 31.1.2015.

Podľa môjho názoru, okrem vplyvu uvedeného v predchádzajúcom odseku účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Mesta Štúrovo k 31. decembru 2014 a výsledky jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov

Na základe overenia dodržiavania povinností podľa § 10 ods. 7 a 8, § 16 ods. 12, § 17 a § 19 ods. 1 zákona o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov konštatujem, že Mesto Štúrovo konalo v súlade s § 10 ods. 7 a 8, § 16 ods. 12, § 17 a § 19 ods. 1 zákona o rozpočtových pravidlách.

Iná Skutočnosť

Overenie účtovnej závierky Mesta Štúrovo k 31.12.2013 vykonala Ing. Juliana Farkasová, zodpovedný audítor, licencia SKAU č. 474, ktorá v správe zo dňa 15.4.2014 vyjadrila nepodmienený názor na účtovnú závierku.

II. Overil som taktiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný primátor mesta. Mojou úlohou je vydať na základe overenia stanovisko o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou. Overenie som vykonal v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Tieto štandardy požadujú, aby som naplánoval a vykonal overenie tak, aby som získal primeranú uistenie, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe som posúdil s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2014. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh som neoveroval. Som presvedčený, že vykonané overovanie poskytuje dostatočný a vhodný základ pre môj názor.

Podľa môjho názoru okrem vplyvu uvedeného v predchádzajúcom odseku uvedené účtovné informácie vo výročnej správe Mesta Štúrovo poskytujú pravdivý a verný obraz o účtovnej závierke k 31. decembru 2014 a sú v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov.

1. apríla 2015

Ing. Jozef Adamkovič
Zodpovedný audítor
Licencia SKAU č. 491
Orgovánová 2565/7
955 01 Topoľčany

